



保良局

天澤職業服務中心及姚連生宿舍

2016年10-12月份季刊(59期)





目錄



編者的話 P.2

活動概覽

中心花絮 - 各小組旅行及大旅行 P.3-P.4

中心及宿舍花絮 - 開放日及姚宿烤烤樂 P.5

宿舍花絮 - 元朗韓燒活動及姚宿飛行國泰城 P.6

摯友社-剪紙植物花相架及健康食品派對 P.7

聖誕節花絮 - 保良局蔡繼有學校探訪及 P.8

聖誕聯歡會

基金動向

環保繽紛樂天恒及攜手扶弱基金頒獎典禮 P.9

「友·福同聚」之綠色關愛計劃 P.10-11

中心及宿舍資訊

預防糖尿病及增善設施 P.12

新入職同事介紹及活動預告 P.13

服務質素標準 P.14

家長心聲及服務統計 P.15



編者的話

踏入秋高氣爽的佳節，最適宜進行戶外活動，中心及宿舍繼舉辦大旅行後，豐富的基金活動亦順勢展開；不同類型的活動，既可讓學員增廣見聞，又能加強學員彼此間的溝通和聯繫。

每當學員參與活動後，他們常會展露燦爛的笑容及不停地分享他們的所見所聞！讓我們一起繼續努力為學員開展他們美麗的人生吧！

活動概覽

中心活動花絮

第一組：遊歷海洋公園



▲ 能在遊戲中勝出，真是快樂的一天！

負責職員：中心導師 陳贊霖及梁志威

活動日期：27/11/2016

透過是次活動，可令平日工作忙碌的同學們有機會外出活動，舒展身心、增進友情。



▲ 很開心！！能坐纜車。



▲ 你看！我坐的是甚麼？



▲ 哇！好多魚。

第二組：大棠燒烤郊遊樂

負責職員：中心導師 陳國偉、張瑋詩及黎凱迪

活動日期：6/12/2016

今年第二組各組員決定到大棠郊野公園 BBQ。活動當日組員們細心地燒烤食物，並四處欣賞大自然美景、觀賞紅葉、放風箏等。我們還遠眺元朗全境，組員們更根據地圖找到中心位置呢！



▲ 我們來影張相吧！！Yeah！



▲ 真好味。



▲ 能親親大自然，真開心！

活動概覽



中心活動花絮



第四組：參觀可口可樂廠

負責職員：中心導師 吳達華、陳玉妹及鍾劍雄

活動日期：19/10/2016

第四組小組旅行的參觀地點為可口可樂廠及馬鞍山商場。學員參觀可口可樂廠後並在商場內餐廳享用午餐，他們更認識社區，舒展身心，增進友誼。

▲ 1·2·3·笑！



▲ 好想要這些產品！！



▲ 能留下美麗回憶真好！



▲ 我們來張美麗合照吧！

2016 大旅行



負責職員： 社工陳業文、中心導師吳達華、黎凱迪及宿舍導師 孫朗心

活動日期：1/12/2016

大旅行共有 144 名學員參觀元朗大棠有機生態園，學員透過活動感受大自然的氣息，品嚐風味農家菜。學員亦在集體遊戲中增進關係，歡樂無限。



▲ 開心大、大、大合照



▲ 遊戲前打打氣，我地一定 win！



▲ 有得食有得玩，又中獎！



活動概覽

中心活動花絮

「社區藝廊暨開放日」



負責職員：社工 何珮榕

活動日期：27/11/2016

開放日共有 671 人次參觀，透過宣揚中國傳統美德，並加入環保循環再用、低碳元素，教育社區人士認識中國傳統美德的智慧，同時提升環保意識，從而推廣中心及宿舍的服務，促進學員與社區人士接觸的機會，共同建構一個環保而和諧有福氣的社區。



▲工作訓練示範



▲粵劇環保曲表



▲攤位遊戲

活動概覽

宿舍活動花絮

姚宿烤烤樂~屯門蝴蝶灣

負責職員：宿舍導師 李淑君、姚美華

活動日期：4/12/2016

是日宿生藉著風和日麗的天氣，到屯門舉行 BBQ，品嘗美食，促進友誼。



▲影返張大合照



▲好曬呀!帶返副太陽眼鏡先



▲一齊 BBQ 好開心呀!



▲親親大自然

HAPPY FRIDAY GOGOGO 元朗校長韓燒



▲一齊韓燒好開心呀~哈哈!!!

負責職員：宿舍導師 孫朗心

活動日期：26/11/2016

是次為澤信軒、澤勇軒及天慧軒的房間小旅行，學員先到元朗品嚐韓燒放題，然後暢遊元朗各大商場，齊齊去 SHOPPING!



▲好好味呀^^



▲韓燒完去 Shopping*v*



▲一齊同棵聖誕樹影張相先:D

姚宿飛行國泰城



負責職員：宿舍導師 何美群

活動日期：22/10/2016

是日學員齊齊搭旅遊巴前往國泰城，去了解機場的運作及各個航空職業，學員都對此行參觀感到新鮮，並且模擬坐飛機的感覺，是一個難忘的體驗。



▲一齊同飛機影張大合照



▲我都可以成為一個飛機師架



▲一齊聆聽職員講解機場既運作



▲模擬坐飛機既感覺好得意呀!

活動概覽

摯友社活動花絮



▲ 我們努力地製作相架。



剪紙植物花相架製作



負責職員： 活動助理 羅佩英

活動日期： 15/10/2016

透過剪紙植物花製作, 讓學員能夠親手製作剪紙植物花相架發揮創意, 留下美麗回憶。



▲ 和你們分享我們的成果。



▲ 很开心完成相架。



健康食品派對

負責職員： 活動助理 周美娟

活動日期： 19/11/2016

讓學員認識不同健康食物,
增加日常生活健康知識。



◀ 期待完成的一刻。



▲ 一起完成生果小食。



▲ 健康小食·真味味!!

活動概覽

聖誕節活動花絮

保良局蔡繼有學校聖誕探訪

負責職員： 社工 何珮榕及活動助理 陳麗清

活動日期： 21/12/2016

保良局蔡繼有學校師生到訪本單位探訪，共有 25 名學員參與。蔡繼有學校師生和學員玩集體遊戲，教導學員唱聖誕歌外，更大派聖誕禮物，學員滿載而歸。



▲ 感謝蔡繼有學校為學員於聖誕送暖。

Merry Christmas



▲ 學員獻唱聖誕歌。



▲ 同學及學員一同遊戲。



聖誕聯歡會

負責職員： 中心導師賴靜賢、陳國偉及
宿舍導師 袁浩霖

活動日期： 23/12/2016

於 12 月 23 日舉行，當日由學員製作壽司及沙律，中午舉行大食會、集體遊戲、聖誕老人派禮物，活動順利完成，充滿聖誕氣氛。



▲ 聖誕齊齊玩遊戲。



HAPPY
NEW YEAR



▲ 聖誕禮物唔少得！



基金動向

環保繽紛樂天恒

姚連生宿舍於 8 月份獲香港房屋委員會天恒邨管理諮詢委員會撥款 \$32,260，贊助舉辦「環保繽紛樂天恒」計劃。本計劃其中一項活動為環保繽紛工作坊，教授 12 位參加者 DIY 製作 100 個環保天然驅蚊香包，供日後探訪活動時致送給被訪者。



▲完成！



▲Yeah！！

✂ 攜手扶弱基金項目分享暨頒獎典禮 ✂

社會福利署攜手扶弱基金於 2016 年 11 月 3 日 在龍堡國際胡應湘宴會廳舉行項目分享暨頒獎典禮，活動中獲邀請為「喜動·天水圍」計劃製作展板，當日安排 6 位學員及義工到場作介紹、分享及參觀，而 CEO 亦出席為保良局領取局方獎項。



基金動向

滙豐社區夥伴計劃

「友·福同聚」之綠色關愛計劃

天澤職業服務中心於 8 月份獲滙豐社區夥伴計劃 2016 贊助\$299,925 撥款，推動「友·福同聚」之綠色關愛計劃。於 10-12 月期間舉辦了以下活動：

百福同聚社區藝廊

配合滙豐社區節於 11 月 27 日順利在天澤邨舉行，活動以攤位形式進行，由義工隊教授社區人士以布碎製作驅蚊福袋，體驗中國節儉的美德、粵劇表演環保曲目，宣揚環保訊息、派發低碳健康中國小吃等，推動關愛精神，共建和諧社區。社區節小冊子已全部派出，另派出 1000 份中國傳統小食、300 個 DIY 驅蚊袋。



▲ 付出、分享，真開心。



▲ 來張合照作紀念。



▲ 我們成功了。



▲ 努力中！



基金動向

滙豐社區夥伴計劃

「友·福同聚」之綠色關愛計劃

百福中國傳統小食工作坊

由廚師帶領 10 位義工，再傳承給青少年、長者及復康人士，以低碳烹調傳統小食工作坊，向他們帶出環保訊息，及推廣百家米推動和諧友愛的關愛精神。參加者不單認識了百家米的由來，對能親手磨製米漿很感興趣及投入，品嚐各款由百家米製成的食品時更覺分外美味可口。



▲成功了！



▲我們一起努力中。



▲我們一起合力完成了！

百福「畫中友愛」水墨畫工作坊

有 10 位社區人士及復康人士參加，導師在教導參加者繪畫作品時可加入聯想法，讓他們更容易掌握繪畫技巧，畫出的作品更生動。水墨畫作品會轉做心意卡，於日後探訪時致送給長者及復康人士；再製作水墨畫年曆咭 1000 張，向社區人士傳遞人與自然的和諧。



▲想想劃甚麼？



▲劃得靚嘛？



▲努力學習中

健康生活模式一：預防糖尿病



每年的 14/11 是世界糖尿病日

糖尿病大致分為兩類：一型糖尿病的成因與遺傳及免疫系統因素有關；二型糖尿病的成因則與遺傳、不良飲食習慣、缺乏運動及肥胖有關。

資料顯示：每 10 名香港人有 1 人是糖尿病患者，當中約每 5 名患者有 1 人是年輕發病者。透過健康飲食及恆常體能活動以維持適中體重，能有效降低患上糖尿病的風險。例如多吃蔬菜水果及減少攝取糖分及飽和脂肪，以及恆常進行體能活動（至少一星期 5 日，每日進行 30 分鐘中等強度的體能活動）

45 歲或以上、直系親屬患有糖尿病、過重（體重指標介乎 23 至 24.9）、肥胖（體重指標 25 或以上）或中央肥胖（男性腰圍 90 厘米或以上，女性 80 厘米或以上）的人士應定期檢驗有否患上糖尿病。糖尿病患者應遵從醫生建議，包括正確服用處方藥物、控制血壓及避免吸煙。

增善設施

宿舍於 2016 年獲姚連生先生前副主席遺產執行人捐出善款命名，得到姚連生先生前副主席遺產執行人的捐款，宿舍在環境、設施及器材上得以增善，令學員訓練更多元化及富趣味性，生活照顧更多姿多采的及生活環境更舒適。



◀ 電子感官設備，加強學員的官能訓練。



◀ 不同類型的電子磅，更準確留意學員的身體狀況。





新入職同事介紹

大家好，我是珊姑娘，好開心加入這個大家庭，與各位一起工作。



宿舍導師 張穎珊



大家好，我係雪姑娘，很開心可以加入這個大家庭，希望妳們喜歡我啦！

宿舍導師 古惠雪

大家好，很開心能在十月份，加入保良局這個大家庭，盼望能在未來的日子裏，同大家認識和了解。



中心導師 倪隆恩



大家好！我是新入職的文員唐姑娘，很高興能加入保良局的大家庭，平日會在接待處工作，期望能在這裡認識大家。

文員 唐雪慧



中心活動預告

日期	活動時間	活動名稱	地點
17/2/2017	待定	春茗	待定

摯友社活動預告

日期	活動時間	活動名稱	地點
2/11/2017	下午 1:00 – 下午 4:30	新春孔雀開屏裝飾	天澤職業服務中心
18/2/2017	下午 1:00 – 下午 4:30	手工乾花書籤	天澤職業服務中心
18/3/2017	下午 1:00 – 下午 5:00	社區縱橫遊	待定

宿舍活動預告

日期	活動時間	活動名稱	地點
19-20/1/2017	晚上 6:00 – 晚上 8:10	打邊爐	姚連生宿舍

服務質素標準

標準九 安全的環境

服務單位採取一切合理步驟，
以確保職員和服務使用者
處身於安全的環境。



標準十 申請和退出服務

服務單位確保服務使用者
獲得清楚明確資料，
知道如何申請接受和退出服務。



標準十一 評估服務使用者的需要

服務單位運用有計劃的方法以評估和
滿足服務使用者的需要。

(不論服務對象是個人、家庭、團體或社區)

評估包括：

- 服務意見調查
- 年度檢討會議
- 學員個別訓練...



標準十二 知情的選擇

服務單位盡量尊重服務使用者
知情下作出服務選擇的權利。



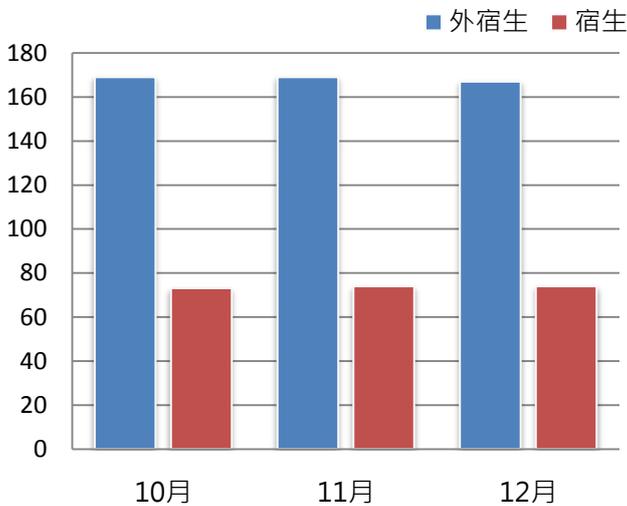
家長心聲

多謝王經理，陳姑娘，陸姑娘，天澤職業服務中心和姚連生宿舍所有職員，還有群芳譜的家長們：謝謝你們的關心和對慧之的愛護，使我感受到人間有情、有溫暖，香港好在有你們。

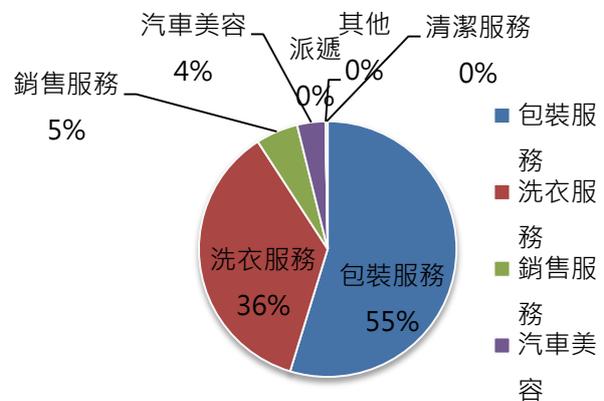
宿生陳慧之媽媽

服務統計

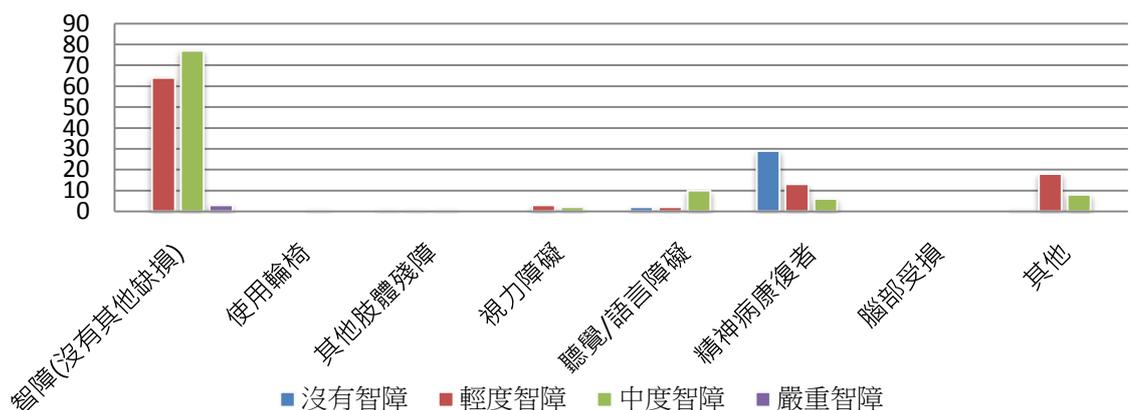
收生進度



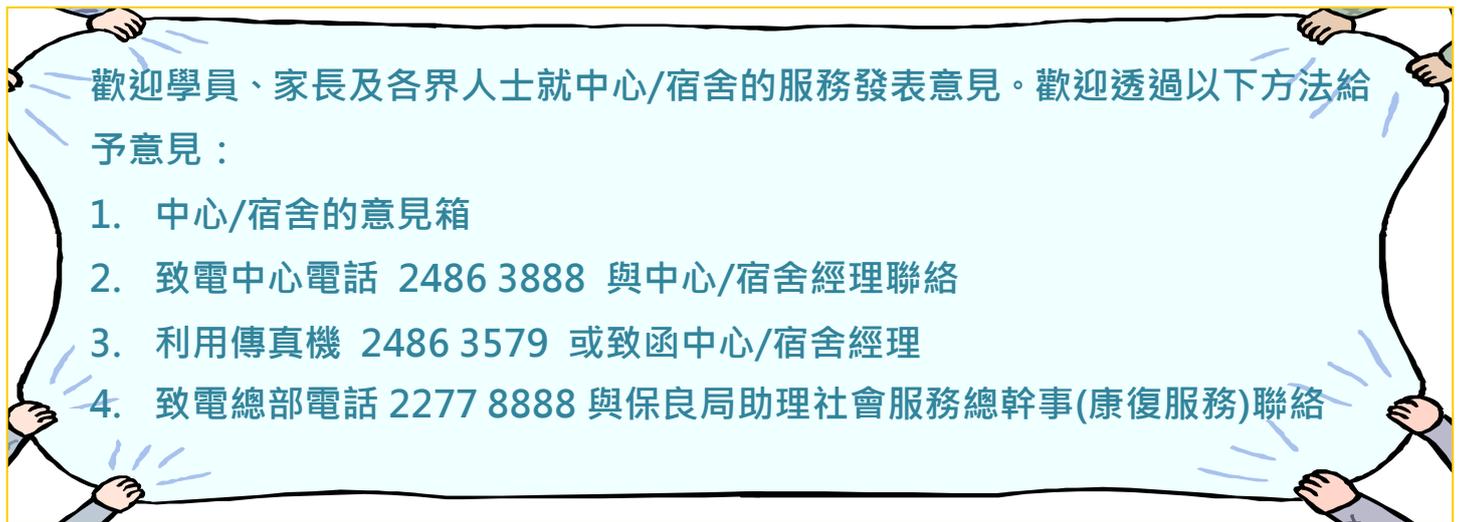
10-12月業務類別



中心學員傷殘類別分類統計表



意見反映途徑



人事變動

日期	入職	職位	日期	入職	職位
11/10/2016	唐雪慧	文員	1/12/2016	古惠雪	宿舍導師
17/10/2016	倪隆恩	中心導師	18/12/2016	楊雪	護理員
1/11/2016	張穎珊	宿舍導師			

保良局天澤職業服務中心

電話：2486 3888

傳真：2486 3579

電子郵箱：tcvsc@poleungkuk.org.hk

地址：天水圍天澤邨澤宇樓、澤潤樓、澤輝樓地下

第五十九期 季刊

2016 年 10-12 月份版

郵
票

保良局姚連生宿舍

《殘疾人士舍條例》豁免證明書編號 C0575

電話：2486 3366

傳真：2486 3006

電子郵箱：ylshostel@poleungkuk.org.hk

地址：天水圍天澤邨服務設施大樓 4 樓

印刷品

督印人：王雅慧(經理)

編輯小組：陳志揚(副經理-社會服務)、陳業文(社工)、藍丹慧(登記護士)、趙婉婷(宿舍導師)、鍾劍雄(中心導師)及羅佩英(活動助理)

印刊量：340 份